

מדינת ישראל
משרד החינוך והתרבות

ט"ז בשבט התשמ"ג
30 בינואר 1983

אל: מנהלי המחוזות
ראשי הרשויות המקומיות
מנהלי רשתות החינוך
מנהלי המחלקות לחינוך ברשויות מקומיות
מנהלי מוסדות החינוך היסודיים והע"ס
מאת: המנהל הכללי

חוזר מיוחד
התשמ"ג - שכפול/16

מצורף בזה שני הסכמי שכר שנחתמו בין ארגוני המורים ובין ממשלת ישראל.
חקופת חקפם של הסכמים אלה היא מן ה- 1.4.82 ועד ה-31.3.84.

בברכה,

אליעזר שמואלי

הסכם קיבוצי מיוחד - הסדרות המורים

ב י ן

ממשלת ישראל בשם מדינת ישראל המיוצגת ע"י הממונה על השכר והסכמי העבודה במשרד האוצר, מר הלל דודאי וסמנכ"ל משרד החינוך והתרבות מר יהודה שרלין. מרכז השלטון המקומי בישראל בשמו, ובשם כל הרשויות המקומיות (למעט שלוש הערים הגדולות) המיוצג ע"י מר גדעון לב. שלוש הערים הגדולות, ירושלים, תל-אביב-יפו וחיפה, המיוצגות ע"י מר מרדכי הייטנר.

(להלן - צד א')

ל ב י ן

הסדרות המורים בישראל המיוצגת ע"י המזכיר הכללי, מר אמנון אברמסון וה"ה יצחק ולבר, שמריה בן-צור, פנחס חגין, זאב ביסטרצקי, גילה רם, שושנה רון, משה אידלשטיין וגירית יגל.

(להלן - צד ב')

ה ו א י ל

והצדדים חפצים להצטרף לסיכום הדברים מיום 30.12.82 בעניין השכר במגזר הציבורי;

ו ה ו א י ל

וצד ב' מייצג את העובדים המדורגים בדירוג עובדי-הוראה והמועסקים בהוראה (להלן - "העובדים");

ו ה ו א י ל

והצדדים ניהלו ביניהם משא ומתן בדבר שכר ותנאי עבודה לעובדים במסגרת הרמה הארצית והענפית;

לפיכך הוסכם והותנה בין הצדדים כדלקמן:

1. המבוא להסכם זה מהווה חלק בלתי נפרד ממנו.

תוספות לשכר ועדכון

2. א. מוסכם, שבגין התקופה מ-1.4.82 ועד 30.9.82 ישולם תשלום מיוחד חד-פעמי, בשיעור 30% על בסיס המרכיבים הבאים והם בלבד, הכל לפי החישוב המיוחד הבא ובערכים כפי שהיו בחודש ספטמבר 1982 (כולל תוספת היוקר ששולמה ב-1.7.82):

$$\text{קצובת ספרות} + \left[\text{שיעור תוספת} \frac{28}{100} + 1 \right] \times \left[\text{"במול השכלה"} + (1.10 \times \text{"שכר משולב"}) \right] \text{מקצועית}$$

התוצאה המתקבלת תשמש בסיס לחישוב התשלום המיוחד החד-פעמי בשיעור של 30%.

2. התשלום המיוחד החד-פעמי לא יהווה שכר לשום דבר ועניין לרבות, פיצויי פיטורי קרן השתלמות, קצבה, פנסיה, מענק חודשי, מענק פרישה, קופת הגמולים או הסבת פרישה כלשהי, ואולם, הפרשות לקרנות פנסיה ולקרנות ההשתלמות של העובדים המחייבות מהחלת התשלום המיוחד החד-פעמי על פנסיונרים כאמור בסעיף 18 להסכם זה, ותשלום לעובדים בשנת שבתון מטעם קרנות ההשתלמות, תופרשנה ובלבד שהתשלום המיוחד החד-פעמי לא יהווה שכר לשום דבר ועניין, כאמור לעיל.

ג. עובד שעבד בחלק מן התקופה האמורה, או גם במשרה חלקית, ישולם לו התשלום המיוחד החד-פעמי כאמור בס"ק (א) לפי שכרו האחרון, ולפי המרכיבים המתאימים לחודש שעליו השתלם השכר האחרון, באופן יחסי לתקופת עבודתו, או גם לחלקיות משרתו, הכל לפי העניין ובלבד שלא ישולם מעל למשרה מלאה אחת.

3. א. צוות משותף לצדדים יכין טבלת שכר חדשה ליום 1.10.82, שתכלול שכר משולב צמוד לכל דרגה (כולל תוספת יוקר עד 1.10.82 ועד בכלל) ושילוב הרכיבים הבאים והם בלבד: גמול השכלה, תוספת לפי סעיף 28 שנקבעה בהסכם מיום 18.3.80, קצובת ספרות מקצועית, מקדמת השכר מיום 12.9.82 ותוספת השכר לפי הסכם זה.

ב. הרכיבים שישולבו בשכר המשולב לפי טבלת השכר החדשה, לא יהיו קיימים עוד כרכיבים עצמאיים ולא ניתן יהיה להעלות כל תביעה ביחס אליהם, לרבות תביעה לחידושם.

ג. תוספות שכר הנהוגות לחלק או לכלל העובדים ומחושבות כאחוז מהשכר המשולב, או כאחוז מהשכר המשולב ומאחד או יותר מהרכיבים המפורטים לעיל, תחושבנה כפי שיוסכם בין הצדדים ובתנאי שלותן לא תעלה את עלות הטבלה המוסכמת והתוספות מעל 22%.

4. א. עבור החודשים מאוקטובר 1982 ועד ינואר 1983 ועד בכלל תשולם לעובדים מקדמת שכר בשיעור 5% מהשכר המשולב הישן, גמול השכלה, תוספת לפי סעיף 28, תוספת שהייה וקצובת ספרות מקצועית, עבור כל חודש במחירי אותו חודש ובמשכורת אותו חודש.

ב. אם לא תסוכם טבלת השכר, יקבלו העובדים, החל ממשכורת חודש פברואר 1983, תשלום בשיעור 5% מהשכר המשולב הישן, גמול השכלה, תוספת לפי סעיף 28, תוספת שהייה וקצובת ספרות מקצועית, עבור כל חודש במחירי אותו חודש ובמשכורת אותו חודש.

5. א. תוספת שהייה לפי הסכם מיום 26.5.81 תחול מיום 1.10.82 גם על פנסיונרים שפרשו לפני יום 1.6.81.

ב. יתקיים דיון בין הצדדים על החלת תוספת השהייה כאמור בס"ק (א) על רשימה מוסכמת של מפקחים ומורים בקונטרבטוריונים.

ג. עלות התוספות כאמור בס"ק (א) ו-(ב) תקווד מעלות טבלת השכר כך שעלות ההסכם לא תעלה מעל 22% כאמור בסעיף 14 להלן.

6. מוסכם בין הצדדים, כי תוספות הנקובות בסכום קבוע המפורשות בנספח ה' להסכם הקיבוצי של עובדי-ההוראה מיום 22.2.79 ועדכנויו ושאינן נכללות בשכר המשולב החדש (הכולל שילוב הרכיבים), יעודכנו באופן חד-פעמי בשיעור 22% מ-1.10.82 ומאותו מועד יעודכנו במועדי מתן תוספת היוקר ולפי שיעוריה, בהתאם להסכם תוספת יוקר שנחתם ביום 7.1.83.

7. מוסכם בין הצדדים, כי על העובדים תחול חוצאת תחשיב כלכלי בעניין שמירת השכר מיאלי, כפי שתיערך לפי ההסכם הקיבוצי לשנים 82-84 בין המעסיקים במגזר הציבורי ויחידות הכלליות.

8. א. מיום 1.10.82 יחוקן הותק המירבי כך שתיוספנה לטבלת השכר 2 שנות וחק.
- ב. ביום 1.4.83 יחוקן הותק המירבי כך שתיוספנה לטבלת השכר 2 שנות וחק.
- ג. ביום 1.4.84 יחוקן הותק המירבי כך שתיוספן לטבלת השכר שנה וחק אחת.
- ד. החל מיום 1.10.82 תחושב חוספת הותק באחוזים בהתאם לטבלת השכר שעליה יוסכם כאמור בסעיף 3(א) לעיל, והחל ממועד זה לא חובא חוספת הותק בחשבון לעניין חקרת חוספת היוקר, אולם תהווה שכר לכל דבר ועניין.

הסכמים ותביעות מן העבר

9. א. תנאים שנקבעו בין הצדדים בהסכמים קיבוציים קודמים או בהסדרים ובהתחייבויות קודמים, ימשיכו להיות בני-תוקף בחקופת חוקפו של הסכם זה, אלא אם כן שונו במפורש או כמשתמע על-ידי הוראה מהוראות הסכם זה.
- ב. למען הסר ספק, מובהר כי סעיף זה חל גם על הפסקה האחרונה של המבוא להסכם מיום 26.5.81 וסעיף 7 בו, אלא שבמקום התאריך 31.12.81 הנקוב בו יבוא התאריך 1.4.83.
- ב. עילות תביעה המבוססות על אי-קיום הסכמים והסדרים מוסכמים בכתב והתחייבויות בכתב בלבד שניתנו לפני יום 1.4.82 יבוררו כך:
 - (1) יוגשו למעסיק תוך 30 יום מיום חתימת הסכם זה.
 - (2) יבוררו בין הצדדים תוך 60 יום מיום הגשת התביעה.
 - (3) לא הגיעו הצדדים לסיכום כאמור, תועבר התביעה לוועדת מעקב.
 - (4) לא הגיעה ועדת המעקב להסכמה תוך 30 יום, רשאי כל צד לפנות לבית הדין לעבודה או להעביר את הנושא להכרעת המוסד לבוררות מוסכמת בשירותים הציבוריים והחלטתם תהא סופית, אלא אם כן הוסכם באותו עניין על דרך אחרת להכרעה.
 - (5) עילות תביעה שלא יפעלו לגביהם כאמור לעיל, יבוטלו מאליהן.
 - (6) פסק (כולל החלטת ועדת המעקב) בתביעה כאמור, לא יהווה עילת תביעה לארגון עובדים או חלק ממנו שלא יהיה צד לתביעה.

שקט תעשייתי

10. הצדדים מתחייבים, כי מיום החתימה על הסכם זה לא ינקוט צד אחד או יחידה מיחידותיו נגד הצד השני, באמצעות שביתה או השבתה, מלאה או חלקית, או כל פגיעה מאורגנת בהליכי העבודה או סדריה, לגבי נושאים המוסדרים בהסכם זה.
11. למען הסר ספק: ההודעות שהוכרזו או הודעו בקשר לסכסוכי עבודה קיבוציים לפני חתימת הסכם זה, בטלים מרגע חתימתו.
12. אם יוסכם על סעיפים בהסכם הקיבוצי לשנים 82-84 בין המעסיקים במגזר הציבורי וההסתדרות הכללית של העובדים בארץ-ישראל, שאינם נמצאים בהסכם זה, או נמצאים בהסכם זה, אך שונים ממנו, יסכימו הצדדים להחילם גם על העובדים.
13. לתשלומים המתחייבים מהסכם זה, זכאי מי שעובד ביום חתימתו, הכול בכפיפות להוראות ההסכם, לרבות מי שאינו עובד ביום חתימתו, אך יחסי עובד-מעביד בינו לבין מעסיקו לא נוחקו. עובד שעבד בחקופה שבין 1.4.82 לבין יום החתימה על הסכם זה אך יחסי עובד-מעביד בינו לבין מעסיקו נוחקו לפני יום החתימה על הסכם זה, יהיה זכאי לתשלומים המתחייבים ממנו רק אם יגיש דרישה כזו למעבידו לא יאוחר מתום 45 יום ממועד חתימת הסכם זה.

14. העלות הכוללת של הסכם זה, לרבות הטבלה שתוסכם בין הצדדים לפי סעיף 3(א), התוספות לפי סעיף 3(ג) וכל תוספת אחרת או סעיף אחר בהסכם זה, לא תעלה על 22%.

15. תביעה צד ב' לביטול תקרת השכר למפקחים תידון לאחר שתסוכם סבלת השכר החדשה והתוספות, כאמור בסעיף 3 לעיל.

ביצוע ותוקף

16. א. המעסיקים יעשו כל שביכולתם כדי שכל התשלומים המחייבים ושהוסכם עליהם בהסכם זה ישולמו במשכורת חודש ינואר 1983 ולא יאוחר ממשכורת חודש פברואר 1983.

ב. במידה והטבלה והתוספות כאמור בסעיף 3 יסוכמו עד סוף חודש ינואר 1983, יבוצעו התשלומים הנובעים מהן במשכורת חודש פברואר 1983; אם יסוכמו במהלך חודש פברואר 1983, ישולמו במשכורת חודש מארס 1983, וכך הלאה.

ג. התשלומים לגבי החודשים אוקטובר 1982, נובמבר 1982, דצמבר 1982, ישולמו לגבי כל חודש במחירי משכורת אותו חודש.

17. תקופת תוקפו של הסכם זה היא מיום 1.4.82 ועד יום 31.3.84.

18. הסעיפים הבאים יחולו על פנסיונרים בשינויים המחוייבים:

2, 3, 4, 5(א), 6, 7, 8, 14, 16 - הכול בכפיפות למגבלות במועדי ביצוע.

ולראיה באנו על החתום ביום ו' בשבט, 20 בינואר 1983

הסכם קיבוצי מיוחד - ארגון המורים הע"י

ממשלת ישראל בשם מדינת ישראל המיוצגת ע"י הממונה על השכר והסכמי העבודה במשרד האוצר, מר הלל דודאי וסמנכ"ל משרד החינוך והתרבות מר יהודה שליון. מרכז השלטון המקומי בישראל בשמו, ובשם כל הרשויות המקומיות (למעט שלוש הערים הגדולות) המיוצג ע"י מר גדעון לב. שלוש הערים הגדולות, ירושלים, תל-אביב-יפו וחפה, המיוצגות ע"י מר מרדכי הייטנר.

(להלן - צד א')

ארגון מורי בתי-הספר העל-יסודיים המיוצג ע"י יו"ר ההנהלה הארצית, הגב' שושנה בייר וה"ה מנחם טללב, משה יורם, שלמה אלון ויאיר בינה. (להלן - צד ב')

והצדדים חפצים לחתום על הסכם קיבוצי מיוחד בדבר השכר ותנאי העבודה של עובדי ההוראה המיוצגים ע"י צד ב', בשנים 1982-1984;

וצד ב' מייצג עובדים המדורגים בדירוג עובדי-ההוראה בחינוך העל-יסודי (להלן - "העובדים");

והצדדים ניהלו ביניהם משא ומתן בדבר שכר ותנאי עבודה לעובדים במסגרת הרמה הארצית והענפית;

לפיכך חוסכם והוחתם בין הצדדים כדלקמן:

1. המבוא להסכם זה מהווה חלק בלתי נפרד ממנו.
2. מוסכם בין הצדדים, כי הוראות הסכם זה הן פרי משא ומתן בשתי הרמות (הארצית והענפית) בלבד - וכי לא ינוהל משא ומתן מעבר לשתי רמות אלה.

חוספות לשכר ועדכון

3. א. מוסכם, שבגין החקופה מ-1.4.82 ועד 30.9.82 ישולם תשלום מיוחד חד-פעמי בשיעור 30% על בסיס המרכיבים הבאים והם בלבד, הכול לפי החישוב המיוחד הבא ובערכים כפי שהיו בחודש ספטמבר 1982 (כולל תוספת היוקר ששולמה ב-1.7.82):

$$\left[\text{גמול השכלה} + (1.10 \times \text{שכר משולב}) \right] \times \left[1 + \frac{28 \text{ תוספת}}{100} \right] + \text{קצבת ספרות מקצועית}$$

התוצאה המתקבלת תשמש בסיס לחישוב התשלום המיוחד החד-פעמי בשיעור של 30%.

3. ב. התשלום המיוחד החד-פעמי לא יהווה שכר לשום דבר ועניין, לרבות פיצויי פיטורין, קרן השתלמות, קצבה, פנסיה, מענק חודשי, מענק פרישה, קופת תגמולים או הסבת פרישה כלשהי, ואולם, הפרשות לקרנות פנסיה ולקרנות ההשתלמות של העובדים המתחייבות מהחלת התשלום המיוחד החד-פעמי על פנסיונרים כאמור בסעיף 18 להסכם זה, ותשלום לעובדים בשנת שבתון מטעם קרנות ההשתלמות, תופרנה ובלבד שהתשלום המיוחד החד-פעמי לא יהווה שכר לשום דבר ועניין, כאמור לעיל.
- ג. עובד שעבד בחלק מן התקופה האמורה, או גם במסרה חלקית, ישולם לו התשלום המיוחד החד-פעמי כאמור בס"ק (א) לפי שכרו האחרון, ולפי המרכיבים המתאימים לחודש שעליו השתלם השכר האחרון, באופן יחסי לתקופת עבודתו, או גם לחלקיות משרתו, הכול לפי העניין, ובלבד שלא ישולם מעל למסרה מלאה אחת.
4. א. צוות משותף לצדדים יכין טבלת שכר חדשה ליום 1.10.82 שחלול שכר משולב צמוד לכל דרגה (כולל תוספת יוקר עד 1.10.82 ועד בכלל) ושילוב הרכיבים הבאים והם בלבד: גמול השכלה, תוספת לפי סעיף 28 שנקבעה בהסכם מיום 18.3.80, קצובת ספרות מקצועית, מקדמת השכר מיום 12.9.82 ותוספת השכר לפי הסכם זה.
- ב. הרכיבים שישולבו בשכר המשולב לפי טבלת השכר החדשה, לא יהיו קיימים עוד כרכיבים עצמאיים ולא ניתן יהיה להעלות כל תביעה ביחס אליהם, לרבות תביעה לחידושם.
- ג. תוספות שכר הנהוגות לחלק או לכלל העובדים ומחושבות כאחוז מהשכר המשולב, או כאחוז מהשכר המשולב ומאחד או יותר מהרכיבים המפורטים לעיל, החושבנה כפי שיוסכם בין הצדדים ובהנאי שעלותן לא תעלה את עלות הטבלה המוסכמת והתוספות מעל 22%.
5. א. עבור החודשים מאוקטובר 1982 ועד ינואר 1983 ועד בכלל תשולם לעובדים מקדמת שכר בשיעור 5% מהשכר המשולב הישן, גמול השכלה, תוספת לפי סעיף 28, תוספת שהייה וקצובת ספרות מקצועית, עבור כל חודש במחירי אותו חודש ובמשכורת אותו חודש.
- ב. אם לא תסוכם טבלת השכר, יקבלו העובדים החל ממשכורת חודש פברואר 1983 תשלום בשיעור 5% מהשכר המשולב הישן, גמול השכלה, תוספת לפי סעיף 28, תוספת שהייה וקצובת ספרות מקצועית, עבור כל חודש במחירי אותו חודש ובמשכורת אותו חודש.
6. א. תוספת השהייה לפי הסכם מיום 26.5.81 תחול מיום 1.10.82 גם עם פנסיונרים שפרשו לפני יום 1.6.81.
- ב. יתקיים דיון בין הצדדים על החלת תוספת השהייה כאמור בס"ק (א) על רשימה מוסכמת של מפקחים ומורים בקונסרבטוריונים.
- ג. עלות התוספות כאמור בס"ק (א) ו-(ב) תקוזז מעלות טבלת השכר כך שעלות ההסכם לא תעלה מעל 22% כאמור בסעיף 14 להלן.
7. מוסכם בין הצדדים, כי תוספות הנקובות בסכום קבוע המפורטות בנספח ה' להסכם הקיבוצי של עובדי ההוראה מיום 22.2.79 ועדכנויו ושאינן נכללות בשכר המשולב החדש (הכולל שילוב הרכיבים), יעודכנו באופן חד-פעמי בשיעור 22% מ-1.10.82 ומאוחז מועד יעודכנו במועדי מתן תוספת היוקר ולפי שיעוריה, בהתאם להסכם תוספת יוקר שנחתם ביום 7.1.83.
8. מוסכם בין הצדדים, כי על העובדים תחול תוצאת חשיב כלכלי בעניין שמירת השכר הריאלי, כפי שתיערך לפי ההסכם הקיבוצי לשנים 82-84 בין המעסיקים במגזר הציבורי וההסתדרות הכללית.

שנות ותק

9. א. מיום 1.10.82 יתוקן הוותק המירבי כך שתיוספנה לסבלת השכר שתי שנות ותק.
- ב. מיום 1.4.83 יתוקן הוותק המירבי כך שתיוספנה לסבלת השכר שתי שנות ותק.
- ג. מיום 1.4.84 יתוקן הוותק המירבי כך שתיוספן לסבלת השכר שנה ותק אחת.
- ד. החל מיום 1.10.82 תחושב חוספת הוותק באחוזים בהתאם לסבלת השכר שעליה יוסכם כאמור בסעיף 3(א) לעיל, והחל ממועד זה לא תובא חוספת הוותק בחשבון לעניין חקרת חוספת הוותק, אולם תהווה שכר לכל דבר ועניין.

הסכמים ותביעות מן העבר

10. א. תנאים שנקבעו בין הצדדים בהסכמים קיבוציים קודמים או בהסדרים ובהתחייבויות קודמים ימשיכו להיות בני-תוקף בחקופת תוקפו של הסכם זה, אלא אם כן שונו במפורש או כמשמעות על-ידי הוראה מהוראות הסכם זה.
- למען הסר ספק, מובהר כי סעיף זה חל גם על הפסקה האחרונה של המבוא להסכם מיום 26.5.81 וסעיף 7 בו, אלא שבמקום התאריך 31.12.81 הנקוב בו יבוא התאריך 1.4.83.
- ב. עילות תביעה המבוססות על אי-קיום הסכמים והסדרים מוסכמים בכתב והתחייבויות בכתב בלבד שניחנו לפני יום 1.4.82 יבוררו כך:
 - (1) יוגשו למעסיק תוך 30 יום מיום חתימת הסכם זה.
 - (2) יבוררו בין הצדדים תוך 60 יום מיום הגשת התביעה.
 - (3) לא הגיעו הצדדים לסיכום כאמור תועבר התביעה לוועדת מעקב.
 - (4) לא הגיעה ועדת המעקב להסכמה תוך 30 יום, רשאי כל צד לפנות לבית הדין לעבודה או להעביר את הנושא להכרעת המוסד לבוררות מוסכמת בשירותים הציבוריים והחלטתם תהא סופית, אלא אם כן הוסכם באותו עניין על דרך אחרת להכרעה.
 - (5) עילות תביעה שלא יפעלו לגביהם כאמור לעיל, יבוטלו מאליהן.
 - (6) פסק (כולל החלטת ועדת המעקב) בתביעה כאמור, לא יהווה עילת תביעה לארגון עובדים או חלק ממנו שלא יהיה צד לתביעה.

שטח תעשייתי

11. הצדדים מתחייבים כי מיום החתימה על הסכם זה לא ינקוט צד אחד או יחידה מיחידותיו נגד הצד השני, באמצעות שביתה או השבתה, מלאה או חלקית, או כל פגיעה מאורגנת בהליכי העבודה או סדריה, לגבי נושאים המוסדרים בהסכם זה.
12. למען הסר ספק, ההודעות שהוכרזו או הודעו בקשר לסכסוכי עבודה קיבוציים לפני חתימת הסכם זה, בטלים מרגע חתימתו.
13. אם יוסכמו סעיפים בהסכם הקיבוצי לשנים 82-84 בין המעסיקים במגזר הציבורי וההסתדרות הכללית של העובדים בארץ-ישראל, שאינם נמצאים בהסכם זה, או נמצאים בהסכם זה, אך שונים ממנו, יסכימו הצדדים להחילם גם על העובדים.
14. לחשלושים המתחייבים מהסכם זה, זכאי מי שעובד ביום חתימתו, הכול בכפיפות להוראות ההסכם, לרבות מי שאינו עובד ביום חתימתו, אך יחסי עובד-מעביד בינו לבין מעסיקו לא נותקו. עובד שעבד בחקופה שבין 1.4.82 לבין יום החתימה על הסכם זה אך יחסי עובד-מעביד בינו לבין מעסיקו נותקו לפני יום החתימה על הסכם זה, יהיה זכאי לחשלושים המתחייבים ממנו רק אם יגיש דרישה כזו למעבידו לא יאוחר מתום 45 יום ממועד חתימת הסכם זה.

15. העלות הכוללת של הסכם זה, לרבות הטבלה שתוסכם בין הצדדים לפי סעיף 3(א), התוספות לפי סעיף 3(ג) וכל תוספת אחרת או סעיף אחר בהסכם זה, לא העלה על 22%.
16. תביעת צד ב' לביטול תקרת השכר למפקחים תידון לאחר שתסכם טבלת השכר החדשה והתוספות כאמור בסעיף 3 לעיל.

ביצוע ותוקף

17. א. המעסיקים יעשו כל שביכולתם כדי שכל התשלומים המתחייבים וההוסכם עליהם בהסכם זה ישולמו במשכורת חודש ינואר 1983 ולא יאוחר ממשכורת חודש פברואר 1983.
- ב. במידה והטבלה והתוספות כאמור בסעיף 3 יסוכמו עד סוף חודש ינואר 1983, יבוצעו התשלומים הנובעים במשכורת חודש פברואר 1983, אם יסוכמו במהלך חודש פברואר 1983 ושולמו במשכורת חודש מארס 1983, וכך הלאה.
- ג. התשלומים לגבי החודשים אוקטובר 1982, נובמבר 1982, דצמבר 1982, ישולמו לגבי כל חודש במחירי משכורת אותו חודש.
18. תקופת תוקפו של הסכם זה היא מיום 1.4.82 ועד יום 31.3.84.
19. הסעיפים הבאים יחולו על פנסיונרים בשינויים המחויבים:
3, 4, 5, 6(א), 7, 8, 9, 15, 17 הכל בכפוף למגבלות במועדי ביצוע.

ולראיה באנו על האותם ביום ה' בשבט התשמ"ג, 19 בינואר 1983